



Briselē, 2021. gada 12. februārī
(OR. en)

6149/21

Starpiestāžu lieta:
2020/0104 (COD)

VOTE 7
INF 29
PUBLIC 8
CODEC 198

PIEZĪME

Temats:

- Balsojuma rezultāts
- EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko izveido Atvaseļošanas un noturības mehānismu
= 2021. gada 11. februārī pabeigtās rakstiskās procedūras iznākums
= leģislatīvā akta pieņemšana
= kopīgās deklarācijas apstiprināšana

Rezultāts balsojumam par minēto leģislatīvo aktu ir pievienots šīs piezīmes 1. pielikumā.

Atsauces dokuments:

PE-CONS 75/20

Pastāvīgo pārstāvju komitejas (II) lēmuma izmantot rakstisko procedūru datums,
10.02.2021.

Paziņojumi un deklarācijas, un/vai balsojuma skaidrojumi ir izklāstīti šīs piezīmes 2. pielikumā.



General Secretariat of the Council

Institution: **Council of the European Union**
 Session:
 Configuration:
 Item: **2020/0104(COD)** (Document: **75/20**)
 Voting Rule: **qualified majority**
 Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council establishing the Recovery and Resilience Facility

Vote	Members	Population (%)
Yes	27	100%
No	0	0%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **11/02/2021**

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,58		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,55		LUXEMBOURG	0,14	
CESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,91	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,11		POLSKA	8,47	
ΕΛΛΑΔΑ	2,39		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,56		ROMÂNIA	4,31	
FRANCE	14,97		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,58		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,30	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

**EIROPAS PARLAMENTA, PADOMES UN KOMISIJAS KOPĪGA DEKLARĀCIJA PAR
ZINOŠANAS PRASĪBU NOTEIKŠANU, LAI VARĒTU EMITĒT OBLIGĀCIJAS, KAS
VEICINA NEXTGENERATIONEU VIDES MĒRKU SASNIEGŠANU**

Komisija atgādina, ka Eiropas zaļais kurss ir kopīgs politiskais mērķis. Šajā sakarā tā uzsver savu mērķi vismaz 30 % no līdzekļiem, kas jāaizņemas kapitāla tirgos *NextGenerationEU* vajadzībām, piesaistīt, emitējot obligācijas, kas veicina vides mērķu sasniegšanu.

Visas trīs iestādes vienojas nopietni izpētīt iespēju ieviest noteikumus, ar ko dalībvalstīm nosaka ziņošanas pienākumus, lai nodrošinātu informācijas pieejamību nolūkā izvērtēt kapitāla tirgos aizņemto līdzekļu devumu vides mērķu sasniegšanā. Minētajā nolūkā Komisija 2021. gada pirmajā ceturksnī centīsies nākt klajā ar tiesību akta priekšlikumu.

**EIROPAS PARLAMENTA UN KOMISIJAS KOPĪGA DEKLARĀCIJA PAR DATU
VĀKŠANU EFEKTĪVAI KONTROLEI UN REVĪZIJAI**

Eiropas Parlaments un Komisija atgādina, ka ir jānodrošina efektīva kontrole un revīzija, lai izvairītos no dubulta finansējuma un novērstu, atklātu un izbeigtu krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus saistībā ar pasākumiem, ko atbalsta no Atveseļošanas un noturības mehānisma. Abas iestādes uzskata, ka ir būtiski, lai dalībvalstis vāktu un reģistrētu datus par Savienības finansējuma galasaņēmējiem un saņēmējiem elektroniskā, standartizētā un savstarpēji izmantojamā formātā un izmantotu vienoto datizraces rīku, ko nodrošinās Komisija.

KOMISIJAS PAPILDU DEKLARĀCIJA PAR DATU VĀKŠANU EFEKTĪVAI
KONTROLEI UN REVĪZIJAI

Eiropas Komisija atgādina par savu vienpusējo deklarāciju šajā jautājumā atbilstīgi Kopīgo noteikumu regulai, kas *mutatis mutandis* attiecas uz Atveseļošanas un noturības mehānisma izveides regulas 22. pantu.

KOMISIJAS DEKLARĀCIJA PAR KLIMATRĪCĪBAS APSEKOŠANAS METODIKU

Komisija uzskata, ka, lai nodrošinātu konsekvenci, Atveseļošanas un noturības mehānisma izveides regulas VI pielikuma metodika būtu jāiekļauj Kopīgo noteikumu regulā.

Maltas paziņojums

Malta atzinīgi vērtē Atveseļošanas un noturības mehānisma izveides regulas oficiālu pieņemšanu. Tomēr Malta atkārtoti pauž jau iepriekš minētās bažas, jo īpaši saistībā ar klimatrīcības apsekošanas metodiku un instrumenta sarežģīto būtību vispār. Attiecībā uz klimatrīcības apsekošanas metodiku, pienācīgi ņemot vērā Komisijas nostāju un paziņojumu, Malta pauž nožēlu par to, ka tā netika apspriesta Padomē, un pauž nožēlu arī par to, ka investīcijām autoceļu infrastruktūrā ir piešķirts nulles koeficients. Malta atgādina, ka tās unikālo valsts apstākļu un ierobežotā emisiju samazināšanas potenciāla dēļ investīcijas efektīvākā autoceļu infrastruktūrā saistībā ar transportlīdzekļu elektrifikāciju ir viena no retajām būtiskajām iespējām Maltai turpināt balstīties uz holistisku pieeju dekarbonizācijai un virzīties uz klimatneitralitāti. Tie paši valsts apstākļi ir arī galvenais veicinošais faktors tam, ka valstī nav dzelzceļu. Tādēļ Malta uzsver, ka vienošanai par Atveseļošanas un noturības mehānismu nevajadzētu nekādā veidā ietekmēt gaidāmās diskusijas par Kopīgo noteikumu regulas I pielikumu.

Malta pauž nožēlu arī par to, ka Atveseļošanas un noturības mehānisms pakāpeniski ir izvērties par būtiski sarežģītāku instrumentu, nekā bija iecerēts sākumā, ar daudziem nosacījumiem un ziņošanas pienākumiem, kas jāievēro, lai tam varētu piekļūt. Šajā sakarā un jo īpaši attiecībā uz nacionālo atveseļošanas un noturības plānu izstrādi un novērtēšanu Malta atgādina, ka ir svarīgi, lai Komisija saglabātu reālistisku un pragmatisku pieeju, kā tika paziņots sākumā.